



Traité Tamid

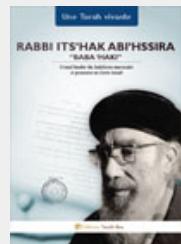
Michna 1 - Chapitre 5

אמר להם המן:
ברכו ברכה אחת,
והן ברכו.
קראו עשרה בדברים,
שמע, וquia אם שמע, זיאמר.
ברכו את העם שלש ברכות:
אמת יציב, עצובזה, וברכת כהנים.
ובשבת מוסיפין ברכה אחת למושמר היוצא:

[Après que les Kohanim eurent fini de déposer les parties de l'offrande quotidienne sur la rampe, ils se rendirent dans la Chambre des Pierres de Taille pour réciter le Shema]. Le[Kohen désigné qui supervisait les tirages au sort dans le Temple]dit aux[Kohanim :]Récitez une seule bénédiction[parmi celles qui accompagnent le Shema]. Et[les membres de la garde de Kohanim] récitaient une bénédiction,[puis]ils récitaient le Décalogue, le Shema (voir Dévarim 6,4-9), VeHayaimShamoa (voir Dévarim 11,13-21) et VaYomer (voir Bamidbar 15,37-41), (la formule standard du Shema). [De plus], ils bénirent le peuple avec trois bénédictions.[Ces bénédictions étaient :]Vrai et Ferme (Emet VeYatsiv),[la bénédiction de la rédemption récitée après le Shema ;]et[la bénédiction du]service du Temple,[qui est également une bénédiction récitée dans la prière d'Amida ;]et la birkatKohanim,[récitée sous forme de prière], (sans l'élévation des mains qui accompagne habituellement cette bénédiction (Tossaftot). Et le Chabbat,[lorsque la nouvelle garde de Kohanim commençait son office, les Kohanim ajoutaient]une bénédiction[récitée]par la garde de Kohanim sortante,[afin que l'amour, la fraternité, la paix et l'amitié existent entre les Kohanim de la garde entrante].

Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.



Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions